

IF YOU ENJOY THIS MANGA, PLEASE CONSIDER
DONATING A LITTLE AT [HTTP://GOO.GL/65V6M5](http://goo.gl/65V6M5)
THANK YOU!

MOZUYA-SAN GYAKUJOSURU CHAPTER 12

TL: SHIRATORI

CLEANER: SPORTLICH

TYPESETTER: NIHONGASUKI

PROOFREADER: VOLANDUM

QC: SHIRATORI, UNNES

RAWS: PUBLIC

Mozuya-san, I, and the End of Summer ②







SFX: SLIDE









OH-
OH



HE'S
ALREADY
WELL
ENOUGH
TO
RECEIVE
VISITORS
NOW..

BUT HIS
FITS HAVE
STOPPED
FOR SOME
REASON.

HE WAS
BRIEFLY AT
RISK OF
BEING
BROUGHT
INTO THE
ICU.



YUJI-
ROU?

...ARE YOU
ALRIGHT,



37

-ROU

YUJI-
ROU?



I'M
DEFI-
NITELY
GOING
TO

DO
SOME-
THING
ABOUT
YOUR
ILL-
NESS!

IT'LL
BE
ALRI-
GHT!

GO
CHEER
UP
YUJI-
ROU!



...THAT
BEING
SAID,

WHY
ARE YOU
WAITING
HERE IN
FRONT
OF THE
DOCTOR?

VISIT-
ING
HIM
TOGE-
THER

SHOULD
BE FINE,
RIGHT?



I'LL
DEFINITELY
DO SOME-
THING
ABOUT IT!

TELL-
ST
ME!

YOUR
BROTHER
WILL SAVE
YOU, NO
MATTER
WHAT
HAPPENS!



YEAH-
JIN-
ROU...

I'LL
SAVE
YOU, SO
PLEASE...

SO
CALM
DO-
WN!

OHAY?



6F's DASH



WAS
SOMEONE
HERE?



WAAH-



I'M SURE
EVERYONE
WILL BE
HAPPY
IF YOU
SHOW
YOUR
FACE IN
THERE.

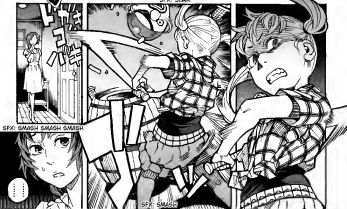
YOU DON'T
HAVE TO
HOLD
BACK
LIKE THAT,
YOU KNOW?



FOOL
...
A
HOP-
LESS

I'M
REALLY

BUY





SFX: SMASH SMASH SMASH SMASH SMASH



!!!HHH

HGRAA

A

A

AAAA



IF YOU
ARE HER
PARENT,

WELL...

DO SOMETHING
ABOUT
THAT?

SHOULD'NT YOU



SFX: SINK



SHE WAS
SCREAMING
AT THE TOP
OF HER
LUNGS

EARLIER SHE
STARTED
CRYING IN
HERE ALL OF
A Sudden

BUT THAT
GIRL...

WELL, I DON'T
KNOW THE CIRCUMSTANCES.

...
BUT



GFX: SHIPP





Was it
because
you were so
overjoyed to
hear that
the couple
that wants
going to
adopt you
is here
you can't
hold back?

Eh?

Look
like
this

you're
making
quite the
ruckus
again



SFX: CLACK



SFX: KA-GHA



SFX: CLATTER

They are parasites.

that couple who'll take care of you from now on.



SFX: SQUEEZE



they'll stick out their tongues and ape your behavior with filthy gestures.

but behind your back where you can't see them.

They'll flatter you as much as they can to get your money.



I KNOW FULL WELL THAT THEY WRITE THEIR REPORTS ABOUT ME ON THIS OFFICE PC!

IF I CAN FIGURE OUT THE PASSWORD TO THEIR LOOKED FOLDER.....

THOSE COWARDLY, BACK-STABBING SPIES!!

JUST WHAT ARE THEY SAYING ABOUT ME BEHIND MY BACK?

SFX: CLICK CLICK
CLICK CLICK CLICK



SFX: BEEP



DAMN-
ITY!
SO
JUST
WHAT

IT'S NOT
THEIR BIRTH-
DAYS, NOR
THEIR WEDDING
ANNIVERSARY,
NOR AN
ANAGRAM OF
THEIR NAMES...



SFX: CRASH



COULD
IT BE,
IT'S

SFX: CLICK CLICK



SFX: WHOOOSH



WHAT
THE
HELL
AM I
THINK-
ING?

CARE
ABOUT
ME...
OR ANY-
THING!

IT'S
NOT
LIKE
THEY



A FIRE
BROKE
OUT
SOME-
HOW!!

A-A-

A-

WHAT
HAP-
PE-
NED,
OJOU-
SAMA?

WH-
WH-

WHERE'S
THE FIRE
EXTIN-
GUISH-
ER?

SFX: FWOOSH FWOOSH

はっ
はっ
はっ

STEP
BACK
PLE-
ASE!

I'LL
HANDLE
THIS...



... I'M



ARE
YOU
ALRI-
GHT,

OJOU-
SAMA?

ARE
YOU

HURT
SOME-
WHERE
...?



SFX: HAHAHAHAH



SFX: SHAKE



THIS
IS

ALL JUST
A WEIRD
MIS-
UNDER-
STAND-
ING.....!!

OJOU-
SAMA?

PLEASE
WAIT,
OJOU-
SAMA!



HEY,

WID-

SFX: DASH



OWO
WOW

ASH-



HSH?
?



AH!

August 28th

OW

SFX: TOOK



THE THRESH I PLACED ON THE DOOR AND THE WINDOW WAS CUT.

LOOKS LIKE THAT WOMAN REALLY CAME ALL THE WAY HERE TO LOOK FOR ME LAST NIGHT.

SHE JUST HAS NO AWARENESS OR OBSERVATIONAL SKILLS AT ALL, I GUESS.

I WONDER WHY SHE DOESN'T PAY MORE ATTENTION TO HER SURROUNDINGS.



WILD FOX.

YOU SEEM UPSET THAT SOMEONE STOLE YOUR SHELTER.



THE STRONG CRUSHING THE WEAK UNDER THEIR WHEELS IS COMPLETELY NATURAL.

YOU HAVE NO RIGHT TO COMPLAIN ABOUT THAT.

THE WEAK GET DEVOURD BY THE STRONG, SUCH IS THE LAW OF THIS WORLD.

DO YOU UNDERSTAND?



MAYBE I SHOULD EAT THE SWEETS I GOT FROM OBAA-CHAN.

I'M HUNGRY.

AT LEAST THEY HAVE SOME KIND OF VALUE THEN.

COME TO THINK OF IT, I HAVEN'T EATEN ANYTHING SINCE YESTERDAY MORNING.



SFX: RUMMAGE RUMMAGE



DID I ACCIDENTALLY DROP AND SCATTER THEM AROUND?

ONE OF THEM IS LURK ON THE FLOOR.

WHAT?



THEY AREN'T THERE?



HM?

SFX: GULMANNABLE



SFX: CRACK CRACK CRACK





IT'S CAUSE
YOU'RE
ARE WEAK!
WEAK!

THAT'S
WHY YOU
HAVE TO
SLYLY SUCK
UP TO OTHER
PEOPLE TO
STAY ALIVE,
ISN'T THAT
RIGHT?



I NEVER
LIKED YOU
ANYWAY!!

NO MATTER
WHETHER YOU
FLED FROM
YOUR OWNER
OR WERE
ABANDONED,
WHY IS IT
THAT YOU
CAN'T LIVE ON
YOUR OWN IN
THE WILD!?

STEALING OTHER
PEOPLE'S FOOD
AND THEN COZY-
ING UP TO THEM
SO THEY SHARE
THEIR LEFT-
OVERS WITH
YOU, HUH?!



WHILE ON
THE INSIDE YOU
STICK OUT
YOUR TONGUE,
LOOK DOWN ON
THEM AND
THINK YOU'RE
SO HIGH AND
MIGHTY!!

YOU KNOW
THAT YOU CAN
LIVE THEM FOR
YOUR OWN
BENEFIT.

YOU
ACTUALLY
REALIZE
THAT
PEOPLE
THINK
YOU'RE
GUTE,
DON'T
YOU?!

HUH?!



SFX: GROOOOOL



THIS IS
BAD...

ALL THIS
SCREAMING
ON AN
EMPTY
STOMACH
HAS MADE
ME HUNGRY...



AND DIE
A LONELY
DEATH ON
THE
ROADSIDE
SOME-
WHERE!!!

IF
YOU KEEP
DOING THAT,
SOONER
OR LATER
EVERYONE
WILL
ABANDON
YOU!!

YOU'LL
END UP
ALL
ALONE







SFX: TAP TAP TAP TAP TAP TAP TAP



SFX: DROP



SFX: HISS



SFX: DRDOL



SFX: DRDOL

何事も
出来ぬ

Dying
on the
road-
side!?

Fine,
bring
it on!

HEY!
I'M
RIGHT,
AREN'T
I!?

YOU JUST
CAN'T STAND
BEING KEPT
AS A PET
AND HAVING
THOSE
PEOPLE DO
WHATEVER
THEY WANT
TO YOU!

何事
も
出来
ぬ

I
UNDER-
STAND.

YOU ARE A
WILD ANIMAL
AND NOT A PET
THAT GETS FAT
FROM HAVING
HUMANS FEED
YOU. YOU
PREFER THE
FREEDOM OF
RUNNING ALONE
THROUGH THE
WILDERNESS,
EVEN IF IT
MEANT YOU'D
EVENTUALLY
STARVE!

YOU
MUST
HAVE
YOUR
CIRCUM-
STANCES
TOO.

I MEAN
BECAUSE
YOU'RE ALL
ALONE ON
THE COUN-
TRYSIDE
RIGHT
NOW.



SFX: HOHOHOHOHOHO



SFX: PSSSSSS

SO
WON'T
YOU GO
ON A
JOURNEY
WITH
ME!?

I
FINALLY
UNDER-
STAND
NOW!

COME
ON!

WE
ARE COM-
RADES,
YOU AND
I! SOUL-
MATES!

LET'S
TRAMPLE
THIS
WORLD
UNDER
OUR
HEELS!!
LET'S
CONQUER,
PLUNDER
AND RULE
IT TOGE-
THER!!!

EVEN IF
WE ARE
HATED AND
DESPISED,
WHO
CARES!!

SOULMATES
WHO INHERENT-
LY UNDERSTAND
EACH OTHER,
YET CANNOT
BE TOGETHER
BECAUSE
OF THEIR
FUNDAMENTALLY
DIFFERENT
WAYS OF
LIFE...

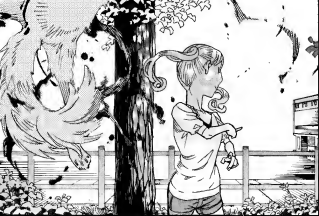
WELL,

THIS
IS ALSO
"HARD-
BOILED", I
STRESS.

フフフフ

SFX: FUFUFUFU







SFX: CRUNCH



SFX: CRUNCHING-INSIDE



"Sigh. This kitten isn't cute any more."

"I thought to myself."

"That's why nobody is coming to save it."



"So I stayed by the kitten's side and coaxed it until it stopped breathing..."

"Yeah."

"I felt at ease somehow."



"To prevent my Tourette's syndrome from acting up, I've always been searching for something I could love and hold dear."

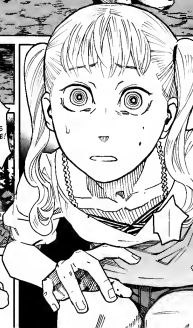
"In the end, I'm probably like this."



"Be-
cause"

"that
kitten"







SFX: DASH



WHAT'S WITH THAT NOT SATISFIED GIG? ARE YOU NOT SATISFIED WITH MY DRIVING?

THAT'S NOT IT.

...IT'S JUST...



HAPPY

SFX: HAAAAAHHHHHHHHHHHHH



AND WHEN THEY'RE IN PAIN, YOU'LL BE IN PAIN TODAY?

HOW ARE YOU SUPPOSED TO DO YOUR WORK LIKE THAT?

ISN'T THAT A GOOD THING? TO LAUGH AND CRY TOGETHER WITH YOUR PATIENTS...



I TOLD YOU TO CALL ME

IF SOMETHING HAPPENED YESTERDAY.....

YOU'RE HEART-LESS, SENPAI



...YOU KNOW,

I'M JUST THINKING

DON'T GET TOO EMOTIONALLY ATTACHED TO YOUR PATIENTS.

I TOLD YOU BEFORE, DIDN'T I?

WHAT I WAS SO HAPPY FOR YESTERDAY WHILE YULLI-KUN IS LIKE THIS...



THAT'S SOMETHING YOU SHOULD LEAVE TO HIS RELATIVES. YOU SHOULD CARE MORE ABOUT YOURSELF INSTEAD.

WELL, LIKE...

CHEERING HIM ON AND STUFF, SOMETHING LIKE THAT... I MEAN, COMON!



I DON'T HAVE TIME EITHER.

ALL BY THE WAY.

SEN-PAI.

THAT'S REALLY NERDISH...

WHAT WOULD YOU HAVE BEEN ABLE TO DO FOR THAT KID IF YOU HAD COME?

CALLING A NURSE TRAINEE LIKE YOU, WHO'S NEITHER A RELATIVE NOR RESPONSIBLE IN ANY WAY?

WHAT FOR?



WELL, AS I SAID...

EVEN IF YOU JUST GOT YOUR LICENSE, THAT DOESN'T MEAN YOU HAVE TO CRAWL AROUND LIKE THIS.....

I'M OBEYING ALL THE TRAFFIC LAWS AND YET WE GOT CAUGHT UP IN THIS JAM.....

...THE WORLD SURE IS A FRUSTRATING PLACE.

I MEAN...

I'VE URGED YOU TO DRIVE FASTER A FEW TIMES ALREADY.....

SFX: SHINE

SFX: CLATTER



HAH

HAH

HAH

HAH

HAH



!?

SFX: FLINCH

SFX: CLATTER

NO.

I JUST

SAW A FAMILAR FACE ON THAT BIKE.....

WHAT IS IT??

WH-WH-WH-WH-WH-WH

AH!



SFX: CLATTER



SFX: SCREEECH



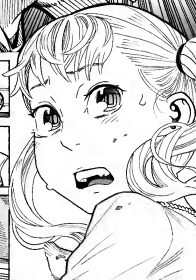


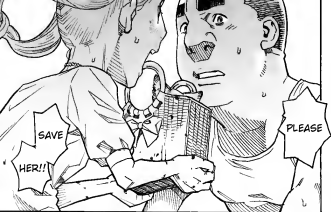
WHAT
IN THE
WORLD

HAP-
PENED
TO HER
.....!?

WHAT
HAP-
PENED,
MOZUYA-
SAN!?

IS
THAT
NEGI!?







SFX: STAB



Chapter 12 / End

SFX: BAW-WAH

SFX: SCREEECH

Ciel Scans IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR:

- TRANSLATORS (JAPANESE, CHINESE, KOREAN)
- CLEANERS
- TYPESETTERS
- PROOFREADERS FOR JAPANESE AND ENGLISH
- QUALITY CHECKERS
- RAW PROVIDERS / SCANNERS
- GRAPHIC ARTISTS

APPLY AT

[HTTP://CIELSCANS.COM](http://cielscans.com)

OR EMAIL US AT

CIELSCANS@GMAIL.COM

ALL
APPLICANTS
WELCOME!



ALSO DON'T FORGET TO VISIT OUR PUBLIC IRC CHANNEL AT #CIELSCANS ON RIZON.NET!